

Issues in Semantic Annotation

Bonnie Webber

University of Edinburgh

September 17, 2009

We impose constraints and make compromises in our choice of semantic annotation.

This is essential for making the task doable.

We must make sure that we don't allow either those constraints or compromises to interfere with what we hope to learn from the annotation – either for theory-development or for machine-learning (automated classification).

Too much may be annotated

wsj_0041

... *he insists* he voluntarily admitted the “oversight” when he was being considered for a city job.

wsj_0041

Even so, *according to Mr. Salmore*, the ad was “devastating” because it raised questions about Mr. Courter’s credibility.

Turkish converbs

Hükümet ... **uyum paketini** onaylayarak ... Erdoğan'in önündeki engellerden birini kaldirdi.

By approving the harmonization package . . . , the government alleviated one of the obstacles for Erdoğan

[Zeyrek et al 2009]

You, rather than your sister or the dog or anyone else, better get the dishes washed **if** you want to have dessert tonight.

You, rather than your sister or the dog or anyone else, better get the dishes washed **if** you want to have dessert tonight.

wsj_0041

"Remember Pinocchio?" says a female voice. "Consider Jim Courter."

wsj_0037

In a victory for environmentalists, Hungary's parliament terminated a multibillion-dollar River Danube dam being built by Austrian firms.

The Nagymaros dam was designed to be twinned with another dam, . . . In ending Hungary's part of the project, Parliament authorized Prime Minister Miklos Nemeth to modify a 1977 agreement with Czechoslovakia, **which still wants the dam to be built.**

As many connectives as comparative adj and adv

Your Grandpa is so fat that he's half Scottish, half Irish and half American.

Your Doctor is so fat, that when her Beeper goes off, folk think she's backing up.

These animals grow so very fat, that they look rather like oil bags than animals.

These speakers, called Magneplanars, are so tall and thin that they look like room-divider screens.